

# Indice

## 07 Introduzione

Roberto Derobertis

*Fuori centro. Studi postcoloniali e letteratura italiana*

1. “Postcoloniale” o di una transizione irrisolta, 7 – 2. Rileggere il colonialismo nell’“Italia postcoloniale”: tra storia e letteratura, 11 – 3. Studi postcoloniali e italianistica: un incontro non più differibile, 19 – 4. Fuori centro: revisionare e trasgredire, 26 – Riferimenti bibliografici, 32

## 37 Nota ai testi e ringraziamenti

## 39 Cristina Lombardi-Diop

*Malattie e sintomi della storia. Il mal d’Africa di Riccardo Bacchelli*

1. Ri-scritture della storia, 39 – 2. L’Africa come vuota oscurità senza storia, 43 – 3. Il mal d’Africa e l’indicibile ambiguità della razza, 49 – Riferimenti bibliografici, 56

## 57 Bruno Brunetti

*Modernità malata. Note su ‘Tempo di uccidere di Ennio Flaiano*

1. Lo “sguardo cieco” nella *wilderness*, 57 – 2. La malattia: una metafora intransitiva, 62 – 3. Da *Heart of Darkness* a *Tempo di uccidere*, 64 – 4. Il linguaggio e l’incubo del silenzio, 68 – Riferimenti bibliografici, 71

73 Roberto Derobertis

*Sperduti in mezzo alla rotta. Rimozioni, traduzioni e ritorni tra Italia e Libia (1911–2011)*

1. A nord e a sud di Lampedusa, 73 – 2. Pascoli, Marinetti, Dei Gaslini e Tobino in colonia, 76 – 3. Sulle tracce (post)coloniali di *Ghibli* di Luciana Capretti, 84 – 4. «Sperduti in mezzo alla rotta», 89 – Riferimenti bibliografici, 92

95 Daniele Comberiatì

*“Province minori” di un “impero minore”.*

*Narrazioni italo-ebraiche dalla Libia e dal Dodecaneso*

1. La colonizzazione della Libia, 95 – 2. Gli scrittori italo-ebraici di Tripoli, 98 – 3. La situazione del Dodecaneso, 105 – 4. Conclusioni, 107 – Riferimenti bibliografici, 109

III Monica Venturini

*«Toccare il futuro». Scritture postcoloniali femminili*

1. Uno sguardo “fuori centro”, 111 – 2. L’*abbandono* e la perdita del centro: l’Eritrea di Erminia Dell’Oro, 113 – 3. La Somalia di Shirin Ramzanali Fazel: lontano da Mogadiscio, lontano da dove?, 122 – 4. Regina di storie: l’Etiopia di Gabriella Ghermandi, 126 – Riferimenti bibliografici, 130

131 Sonia Sabelli

*Quando la subalterna parla. Le Traiettorie di sguardi di Geneviève Makaping*

1. Voglio essere io a dire come mi chiamo, 131 – 2. C’è bisogno di far sentire la mia voce, 133 – 3. L’osservazione partecipante di un soggetto eccentrico, 137 – 4. La subalterna può parlare?, 141 – Riferimenti bibliografici, 148